

Pflegeanleitung - Accessories

Care instructions

Accessories

Instructions d'entretien

Accessoires

Onderhoudsinstructies

Accessoires

Istruzioni per la cura

Accessori

Instrucciones de cuidado

Accesorios

Instrukcja pielęgnacji

Akcesoria

Pokyny k údržbě

Příslušenství

Pokyny na údržbu

Príslušenstvo

Инструкция по уходу

Аксессуары

Skötselánvisningar

Vífaa

Plejeinstruktioner

Tilbehør

Ápolási útmutató

Kiegészítők

护理说明

配件

DE Allgemeine Pflegehinweise

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Badprodukt entschieden haben.

Mit der richtigen Pflege und Reinigung werden Sie lange Freude daran haben. Schäden durch unsachgemäße Reinigung und Pflege sind nicht durch die Gewährleistung abgedeckt.

Zur Reinigung der metallischen und Glasoberflächen empfehlen wir ein weiches Tuch mit etwas warmem Wasser und einer milden Seife oder einem sanften Spülmittel zu verwenden. Nach der Reinigung gründlich abspülen und trockenreiben. Vermeiden Sie die Verwendung von kratzenden Schwämmen und Scheuermitteln, da diese die Oberfläche matt machen können. Lösungsmittel- und säurehaltige Reinigungsmittel, Kalkentferner, Haushaltssessig, Essigsäure sowie Reiniger mit Chlor sollten nicht verwendet werden, da sie die Oberfläche angreifen. Benetzen Sie das Reinigungstuch immer mit dem Reinigungsmittel und sprühen Sie nicht direkt auf die Oberflächen, Glasteile und Anbauteile.

Um Kalk- und Seifenablagerungen in Glasartikeln wie Mundspülgläsern und Seifenschalen zu vermeiden, reinigen Sie diese regelmäßig wie oben beschrieben. Die Behandlung mit Kalkentfernern oder alkoholhaltigen Reinigern kann das Glas trüb machen.

FR Instructions générales d'entretien

Merci d'avoir choisi notre produit de salle de bain.

Avec un entretien et un nettoyage appropriés, vous en profiterez longtemps. Les dommages causés par un nettoyage et un entretien inappropriés ne sont pas couverts par la garantie.

Pour nettoyer les surfaces métalliques et en verre, nous recommandons d'utiliser un chiffon doux avec un peu d'eau tiède et du savon doux ou un détergent à vaisselle doux. Rincez bien après le nettoyage et essuyez pour sécher. Évitez d'utiliser des éponges abrasives et des agents de récurage, car ils peuvent ternir la surface. Les nettoyeurs à base de solvants et d'acides, les détartrants, le vinaigre ménager, l'acide acétique et les nettoyeurs contenant du chlore ne doivent pas être utilisés, car ils peuvent endommager la surface. Humidifiez toujours le chiffon de nettoyage avec le produit nettoyant et ne pulvérisez pas directement sur les surfaces, les pièces en verre et les accessoires.

Pour éviter les dépôts de calcaire et de savon dans les articles en verre comme les verres à rince-bouche et les porte-savons, nettoyez-les régulièrement comme décrit ci-dessus. Le traitement avec des détartrants ou des nettoyeurs à base d'alcool peut rendre le verre trouble.

EN General care instructions

Thank you for choosing our bathroom product.

With proper care and cleaning, you will enjoy it for a long time. Damages caused by improper cleaning and care are not covered by the warranty.

To clean the metallic and glass surfaces, we recommend using a soft cloth with some warm water and mild soap or a gentle dishwashing detergent. Rinse thoroughly after cleaning and wipe dry. Avoid using abrasive sponges and scouring agents, as they can dull the surface. Solvent- and acid-based cleaners, descalers, household vinegar, acetic acid, and cleaners containing chlorine should not be used, as they can damage the surface. Always moisten the cleaning cloth with the cleaning agent and do not spray directly onto the surfaces, glass parts, and attachments.

To avoid lime and soap deposits in glass items such as mouthwash glasses and soap dishes, clean them regularly as described above. Treating them with descalers or alcohol-based cleaners can cause the glass to become cloudy.

NL Algemene onderhoudsinstructies

Bedankt dat u voor ons badkamerproduct heeft gekozen.

Met de juiste verzorging en reiniging zult u er lang plezier van hebben. Schade door onjuiste reiniging en verzorging wordt niet gedekt door de garantie.

Voor het reinigen van de metalen en glazen oppervlakken raden wij aan een zachte doek te gebruiken met wat warm water en een milde zeep of een zacht afwasmiddel. Spoel grondig na het reinigen en droog af. Vermijd het gebruik van schurende sponzen en schuurmiddelen, omdat deze het oppervlak dof kunnen maken. Oplosmiddel- en zuurhoudende reinigingsmiddelen, ontkalkers, huishoudazijn, azijnzuur en reinigingsmiddelen met chloor mogen niet worden gebruikt, omdat ze het oppervlak kunnen aantasten. Bevochtig het reinigingsdoekje altijd met het reinigingsmiddel en spuit niet direct op de oppervlakken, glazen delen en accessoires.

Om kalk- en zeepafzettingen in glazen artikelen zoals mondspoelglazen en zeepbakjes te voorkomen, reinigt u deze regelmatig zoals hierboven beschreven. Het behandelen met ontkalkers of alcoholhoudende reinigingsmiddelen kan het glas troebel maken.

IT Istruzioni generali per la cura

Grazie per aver scelto il nostro prodotto per il bagno.

Con la giusta cura e pulizia, ne trarrete piacere per molto tempo. I danni causati da una pulizia e cura improprie non sono coperti dalla garanzia.

Per pulire le superfici metalliche e di vetro, consigliamo di utilizzare un panno morbido con un po' di acqua calda e un sapone delicato o un detergente per piatti delicato. Risciacquare accuratamente dopo la pulizia e asciugare. Evitare l'uso di spugne abrasive e agenti abrasivi, poiché possono opacizzare la superficie. I detersivi a base di solventi e acidi, i disincrostanti, l'aceto domestico, l'acido acetico e i detersivi contenenti cloro non devono essere utilizzati, poiché possono danneggiare la superficie. Inumidire sempre il panno di pulizia con il detergente e non spruzzare direttamente sulle superfici, sulle parti in vetro e sugli accessori.

Per evitare depositi di calcare e sapone negli articoli in vetro come i bicchieri da risciacquo e i portasapone, pulirli regolarmente come descritto sopra. Il trattamento con disincrostanti o detersivi a base di alcol può rendere il vetro opaco.

PL Ogólne instrukcje dotyczące pielęgnacji

Dziękujemy za wybór naszego produktu łazienkowego.

Przy odpowiedniej pielęgnacji i czyszczeniu będziecie się Państwo cieszyć nim przez długi czas. Uszkodzenia spowodowane niewłaściwym czyszczeniem i pielęgnacją nie są objęte gwarancją.

Do czyszczenia powierzchni metalowych i szklanych zalecamy użycie miękkiej ściereczki z odrobiną ciepłej wody i łagodnego mydła lub delikatnego płynu do mycia naczyń. Po czyszczeniu dokładnie spłukać i wytrzeć do sucha. Unikaj używania szorstkich gąbek i środków ściernych, ponieważ mogą zmatowić powierzchnię. Nie należy używać środków czyszczących na bazie rozpuszczalników i kwasów, odkamieniaczy, octu domowego, kwasu octowego ani środków czyszczących zawierających chlor, ponieważ mogą uszkodzić powierzchnię. Zawsze zwilżaj ściereczkę środkiem czyszczącym i nie spryskuj bezpośrednio powierzchni, części szklanych i osprzętu.

Aby uniknąć osadów z kamienia i mydła na szklanych przedmiotach, takich jak szklanki do płukania ust i mydelniczki, należy je regularnie czyścić, jak opisano powyżej. Stosowanie odkamieniaczy lub środków czyszczących na bazie alkoholu może powodować matowienie szkła.

ES Instrucciones generales de cuidado

Gracias por elegir nuestro producto de baño.

Con el cuidado y la limpieza adecuados, lo disfrutará durante mucho tiempo. Los daños causados por limpieza y cuidado inadecuados no están cubiertos por la garantía.

Para limpiar las superficies metálicas y de vidrio, recomendamos usar un paño suave con un poco de agua tibia y un jabón suave o un detergente para platos suave. Enjuague bien después de la limpieza y seque. Evite el uso de esponjas abrasivas y agentes abrasivos, ya que pueden opacar la superficie. No se deben usar limpiadores a base de solventes y ácidos, desincrostantes, vinagre doméstico, ácido acético y limpiadores con cloro, ya que pueden dañar la superficie. Siempre humedezca el paño de limpieza con el limpiador y no rocíe directamente sobre las superficies, las piezas de vidrio y los accesorios.

Para evitar depósitos de cal y jabón en artículos de vidrio como vasos para enjuague bucal y jaboneras, límpielos regularmente como se describe arriba. El tratamiento con desincrostantes o limpiadores a base de alcohol puede opacar el vidrio.

CZ Obecné pokyny k péči

Děkujeme, že jste si vybrali náš koupelnový výrobek.

Při správné péči a čištění vám bude sloužit dlouho. Poškození způsobená nesprávným čištěním a údržbou nejsou kryta zárukou.

Pro čištění kovových a skleněných povrchů doporučujeme použít měkký hadřík s trochou teplé vody a jemného mýdla nebo jemného prostředku na mytí nádobí. Po čištění důkladně opláchněte a osušte. Vyhněte se používání drsných houbiček a abrazivních prostředků, protože mohou povrch zmatnit. Nepoužívejte čisticí prostředky na bázi rozpouštědel a kyselin, odstraňovače vodního kamene, domácí ocet, kyselinu octovou ani čisticí prostředky obsahující chlor, protože mohou povrch poškodit. Vždy navlhčete čisticí hadřík čisticím prostředkem a nestříkejte přímo na povrchy, skleněné díly a příslušenství.

Aby nedocházelo k usazování vodního kamene a mýdla na skleněných předmětech, jako jsou sklenice na ústní vodu a mýdelny, čistěte je pravidelně podle výše uvedeného postupu. Použití odstraňovačů vodního kamene nebo čisticích prostředků na bázi alkoholu může způsobit zakalení skla.

SK

Všeobecné pokyny na starostlivosť

Ďakujeme, že ste sa rozhodli pre náš kúpeľňový produkt.

Pri správnej starostlivosti a čistení vám bude dlho slúžiť.

Poškodenia spôsobené nesprávnym čistením a údržbou nie sú kryté zárukou.

Na čistenie kovových a sklenených povrchov odporúčame použiť mäkkú handričku s trochou teplej vody a jemného mydla alebo jemného prostriedku na umývanie riadu. Po čistení dôkladne opláchnite a osušte. Vyhnite sa používaniu drsných hubiek a abrazívnych prostriedkov, pretože môžu povrch zmatniť. Čistiace prostriedky na báze rozpúšťadiel a kyselín, odstraňovače vodného kameňa, domáci ocot, kyselina octová ani čistiace prostriedky obsahujúce chlór by sa nemali používať, pretože môžu povrch poškodiť. Čistiacu handričku vždy navlhčite čistiacim prostriedkom a nestriekajte priamo na povrchy, sklenené časti a príslušenstvo.

Aby ste predišli usadzovaniu vodného kameňa a mydla na sklenených predmetoch, ako sú poháre na ústnu vodu a mydelničky, čistite ich pravidelne, ako je uvedené vyššie. Používanie odstraňovačov vodného kameňa alebo čistiacich prostriedkov na báze alkoholu môže sklo zakaliť.

SW

Allmänna skötselanvisningar

Asante kwa kuchagua bidhaa yetu ya bafuni.

Kwa matunzo na usafi sahihi, utafurahia kwa muda mrefu.

Uharibifu unaotokana na usafi na matunzo yasiyofaa hauko chini ya dhamana.

Kwa kusafisha nyuso za metali na glasi, tunapendekeza kutumia kitambaa laini na maji ya uvuguvugu pamoja na sabuni nyepesi au sabuni laini ya kuoshea vyombo. Baada ya kusafisha, suuza vizuri na uweke kavu. Epuka kutumia sponji za kukwaruza na vifuasi vya kukwaruza, kwani vinaweza kufanya uso uwe na ukungu. Usitumie vifuasi vya kusafisha vyenye vimumunyisho au asidi, viondoa chokaa, siki ya kawaida, asidi asetiki au visafishaji vyenye klorini, kwani vinaweza kuharibu uso. Weka kitambaa cha kusafishia na kifusi cha kusafishia na usipulize moja kwa moja kwenye nyuso, sehemu za glasi na viambatisho.

Ili kuzuia kuwepo kwa mashapo ya chokaa na sabuni kwenye bidhaa za glasi kama glasi za mdomo na sahani za sabuni, safisha mara kwa mara kama ilivyoelezwa hapo juu. Matumizi ya viondoa chokaa au visafishaji vyenye pombe yanaweza kufanya glasi kuwa na ukungu.

RU

Общие указания по уходу

Спасибо, что выбрали наш продукт для ванной комнаты.

При правильном уходе и чистке вы будете долго наслаждаться его использованием. Повреждения, вызванные неправильной чисткой и уходом, не покрываются гарантией.

Для чистки металлических и стеклянных поверхностей мы рекомендуем использовать мягкую ткань с небольшим количеством теплой воды и мягкого мыла или мягкого моющего средства. После чистки тщательно ополосните и вытрите насухо. Избегайте использования абразивных губок и чистящих средств, так как они могут сделать поверхность матовой. Растворители и чистящие средства на основе кислот, средства для удаления накипи, бытовой уксус, уксусная кислота и чистящие средства с хлором не должны использоваться, так как они могут повредить поверхность. Всегда смачивайте чистящую ткань моющим средством и не распыляйте его напрямую на поверхности, стеклянные детали и аксессуары.

Чтобы избежать отложений извести и мыла на стеклянных изделиях, таких как стаканы для полоскания рта и мыльницы, очищайте их регулярно, как описано выше. Обработка средствами для удаления накипи или чистящими средствами на основе алкоголя может сделать стекло мутным.

DK

Generelle plejeinstruktioner

Tak fordi du har valgt vores badeværelsesprodukt.

Med den rette pleje og rengøring vil du få glæde af det i lang tid. Skader forårsaget af forkert rengøring og pleje er ikke dækket af garantien.

Til rengøring af metal- og glasoverflader anbefaler vi at bruge en blød klud med lidt varmt vand og mild sæbe eller et mildt opvaskemiddel. Efter rengøring skal du skylle grundigt og tørre overfladen. Undgå at bruge skrabende svampe og rengøringsmidler, da disse kan gøre overfladen mat. Rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmidler og syre, kalkfjerner, husholdningseddike, eddikesyre samt rengøringsmidler med klor bør ikke anvendes, da de kan beskadige overfladen. Fugter altid rengøringskluden med rengøringsmidlet, og spray ikke direkte på overflader, glasdele og tilbehør.

For at undgå kalk- og sæberester i glasprodukter som mundskylleglas og sæbeskåle, skal du rengøre dem regelmæssigt som beskrevet ovenfor. Behandling med kalkfjerner eller alkoholbaserede rengøringsmidler kan gøre glasset uklart.

HU

Általános ápolási utasítások

Köszönjük, hogy a mi fürdőszobai termékünket választotta.

A megfelelő ápolással és tisztítással hosszú ideig örömet lelheti benne. A nem megfelelő tisztítás és ápolás miatti károk nem tartoznak a garancia hatálya alá.

A fémből és üvegből készült felületek tisztításához azt javasoljuk, hogy puha ruhát használjon egy kis meleg vízzel és enyhe szappannal vagy gyengéd mosogatószerrel. Tisztítás után alaposan öblítse le, és törölje szárazra. Kerülje a karcoló szivacsok és súrolószerek használatát, mivel ezek mattá tehetik a felületet. A oldószert és savat tartalmazó tisztítószerek, vízkőeltávolítók, háztartási ecet, ecetsav, valamint klórt tartalmazó tisztítószerek nem használhatók, mivel károsíthatják a felületet. Mindig nedvesítse meg a tisztítórongyot a tisztítószerral, és ne fújja közvetlenül a felületekre, üvegelemekre és tartozékokra.

A vízkő- és szappanlerakódások elkerülése érdekében rendszeresen tisztítsa az üvegtárgyakat, mint például a szájöblítő poharakat és szappantartókat, ahogy fentebb leírtuk. A vízkőeltávolítókkal vagy alkoholos tisztítószerekkel való kezelés homályosíthatja az üveget.

CN

产品维护

感谢您选择我们的浴室产品。

通过正确的护理和清洁，您将长期享受它。因不当清洁和护理造成的损坏不在保修范围内。

对于金属和玻璃表面的清洁，我们建议使用柔软的布和一些温水，以及温和的肥皂或温和的洗洁精。清洁后请彻底冲洗并擦干。避免使用刮擦性海绵和研磨剂，因为它们可能使表面变得哑光。应避免使用溶剂和酸性清洁剂、除垢剂、家庭醋、醋酸以及含氯清洁剂，因为这些会损坏表面。请始终将清洁布浸湿清洁剂，不要直接喷洒在表面、玻璃件和配件上。

为了避免在玻璃物品（如漱口杯和肥皂碟）上积累水垢和肥皂渣，请按照上述方法定期清洁它们。使用除垢剂或含酒精的清洁剂可能会使玻璃变得浑浊。



NEXTREND - GmbH
Weierstraße 1
65439 Flörsheim a. M.
GERMANY
Fon: +49(0)6145-598830
Fax: +49(0)6145-5988339
E-Mail: support@bernstein-badshop.de
<https://bernstein-badshop.de>

